

Arbeitskarren	V O E L K E R	AD I (Motor FARYMANN Typ P)	CH 5844 05
---------------	---------------	--------------------------------	------------

ERKENNUNGSMERKMALE "AD I" auf Hersteller-Plakette rechts seitlich auf Längsträger
 "AD 1200" (Frontkipper) oder "AD 1203" (Dreiseitenkipper) links und
 rechts auf Mulde sowie vorn auf Fahrzeugfront

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts seitlich auf Längsträger, oberhalb Hersteller-Plakette
 Motorkennzeichen eingeschlagen "P" rechts auf Motorgehäuse (angenietete Plakette)
 Hersteller H. VOELKER, Eberbach/Neckar (D) Importeur NOTZ + CO. AG., Biel

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Allrad</u>	MOTOR Bauart <u>V</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>Knicklenkung hydrost.</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>FARYMANN</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>hydraulisch, 1-Kreis, IB, auf alle Räder</u>	Typ <u>..P..</u>
Hilfsbremse <u>mechanisch, IB</u> Dauerbremse <u>-</u>	Lage <u>hinten</u> Anz. Zyl. <u>2</u>
Stellbremse <u>auf Kardan</u> Anhängerbr. <u>-</u>	Bohrung <u>95</u> Hub <u>90</u>
Getriebeart <u>mech. nichtsynchronisiert</u> Anz. Gänge <u>4+Wendegetriebe</u>	Hubraum <u>1276</u> cm ³ Steuer-PS <u>6,50</u>
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>Steckbolz.</u> Höchstgeschwind. <u>19</u> km/h	Leist.-PS <u>22</u> (DIN) bei <u>2500</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Muldenkipper</u> Anz. Türen <u>-</u>	Kühlung <u>Luft</u>
<u>Schlebedach</u> <u>-</u>	Lärm <u>80</u> dB (A) bei <u>2500</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>-</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>1</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>1 Pralltopf</u> <u>120 x Ø 80 mm</u>

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>1470</u> H <u>1470</u>
	Spurkreis L <u>7,50</u> R <u>7,50</u>
Achsabstand	<u>1590</u> / (/)
	Aussenabmessungen Innenabmessungen *)
Länge	<u>3400</u> / <u>1730/ 970</u>
Breite	<u>1760</u> / <u>1450/1000</u>
Höhe	<u>1680</u> / <u>500</u>
Ueberhang V	<u>880</u> / <u>840</u>
H	<u>930</u> /
S	/

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>690</u>		<u>1090</u>	<u>1780</u>
Nutzlast				
Total	<u>690</u>		<u>1090</u>	<u>1780</u>
Fabrik-Garantie	<u>3200</u>		<u>3200</u>	<u>4300</u>
Reifen-Dimens.	<u>11,5/80-15 AS Farmer 8 Ply</u>			
Tragkraft p. Achse	<u>3600 (2,75)</u>		<u>3600 (2,75)</u>	
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			
	Anhängelast			- kg

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 v

Fernlicht _____ Lichthupe _____

Abblendlicht HELLA K 11078/11095 Standlicht A (E)

Markierlicht _____

Warnvorrichtung BOSCH 0 320 023 001 - 81 (dB) A

Scheibenwischer _____ Waschanlage _____

Schlusslicht R (E) Rückstrahler I (E)

Stoplicht _____ Rückfahrlampen _____

Kontroll-Nr -Bel. 2/separat Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel _____ Geschw.-Messer _____

Richtungsblinker Anordnung IIVorn HELLA K 12716 seitl. _____ hinten HELLA K 12716Warnblinkanlage vorhandenUnterlegkeil: 1/ 290 x 160 x 150BOSCH-Schwärzungszahl 3,0ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEISArt des Fahrzeuges ArbeitskarrenMarke & Typ VOELKER AD ITypenschein-Nummer CH 5844 05Karosserieform MuldenkipperPlätze : Total 1 (Vorn) -Leergewicht 1780 Treibstoff DNutzlast - PS 6,50Hubraum 1276Gesamtgew. 1780 Anhängelast -Gew. des Zuges -BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 573719 u. 573720Immatrikulation als Motorkarren siehe TS CH 4844 03

*) Innenabmessungen für Dreiseitenkipper:

Länge	: 1730/1120
Breite	: 1600/ 670
Höhe	: 430
Ueberhang V:	840

Eberbach, 24.-27.9.73